

TRANSCRIPT ROUGH

File code: 31171142

This is a rough transcript of the test in question. Thus, the extracts used in our publications have been transcribed in detail after repeated listening. Therefore, the rough transcript provided may not correspond entirely to the audio. We would like to emphasize that the audio recording is to be considered as primary data. Please note that a transcript is always a rough rendition of the original interaction. All voices in the corresponding recording have been edited using pitch elevation for ethical purposes.

Should this transcript be of interest for research purposes, please contact the authors for permission.

Transcript notations are explained in the book.

Note. This transcript includes a boy and a girl. One suggested topic of discussion in relation to this test interaction is the many gaps and silences in between turns, and whether they are to be viewed as problematic from an assessment perspective or not.

T Teacher
P1 Pupil 1 (first to speak)
P2 Pupil 2 (second to speak)

[Lines omitted because of anonymization]

1 T (.) so pick a card
2 P1 you can begin
3 P2 okay ehm I'll pick this card (.) uhm (.)
4 uh they're celebrating new year's eve uh
5 (.) and (.) I believe it's in a big city
6 (.) and (.) there are many (.) fire (.)
7 works (.) in the picture (.) and (.) uh

46 P1 no

47 P2 ehm (.) [n]

48 P1 [try] to make them stop for a

49 beginning (.) then (.) talk

50 P2 yes (.) ((long pause)) okay ehm (.) (.) a

51 friend a- if you were in a situation like

52 this one a friend asks (.) you if he (.)

53 she can copy your school work (.) how

54 would you react(.) what could you do(.)

55 what should other people do (.) ehm (.)

56 uh I would probably not let them do that

57 (.) uhm cuz (.) the teachers aren't

58 supposed to put (.) grades on (.)

59 [stuff (.) yeah (.) and stuff]

60 P1 [same the same (.) work]

61 P2 they haven't done (.) so (.) and (.) it

62 (.) it's n I mean (.) I (.) it's not safe

63 (.) £ehHh\$ (.) it's not sure if I've done

64 the right (.) things [and the (.)

65 thing to do] (.)

66 P1 [no (.) you could have] done

67 wrong (.) and the other (.)

68 P2 yeah

69 P1 yeah ((long pause))

70 P2 so: (.) that's not (.) right to let

71 anyone copy your school work (.)

72 P1 no

73 P2 I think (.) yes (.)

74 T could you do anything else? for that

75 friend who asked [if he could copy]

76 P1 [you can] help him

77 with eh (.) yeah (.) small things

78 [like]

79 P2 [yes]

80 P1 tell him (.) what to (.) look for (.) but

81 not (.) that he could (.) copy (.) your

82 work

83 P2 yeah try and help (but)(.) yeah (.)

84 P1 tell him where you (.) find your (.) fact

124 P2 yeah (.) m (.)
125 T what would you do if he didn't listen?
126 P1 h:m (.) try to (.) tell adult maybe (.)
127 P2 yeah
128 P1 they could (.) tell him (.) eller yeah
129 P2 take contact with his parents or (.)
130 something like that
131 P1 yeah (.)
132 P2 (.) but if he just wouldn't stop then (.)
133 I'd probably stop hanging out with that
134 (.) person
135 P1 mm (.)
136 T do you think it's a common problem here?
137 P1 mm myes (.)
138 T drugs?
139 P1 yeah I think eller (.) ((mumbling))
140 P2 I don't know (.) n (.) I don't know if
141 [it's ()]
142 P1 [CIGarettes] and stuff
143 P2 yeah (.) that's probably more common here
144 (.) what I fknow h\$ (.)
145 P1 yeah ((long pause))
146 P2 h
147 P1 h
148 P2 okay
149 ((long pause(.) shuffling(.) unknown
150 person in far background saying "Right
151 now!"))
152 uh (.) if you were in a s-situation like
153 this one (.) you find a wallet on the bus
154 that someone has forgotten (.) how would
155 you react (.) what could you do (.) what
156 should (.) other people do (.) ehm (.) I
157 would probably first try and ask people
158 around (.) near the (.) wallet and see if
159 (.)
160 P1 they seen someone dropped it
161 P2 yeah (.) or if it's theirs (.)
162 P1 yeah

163 P2 uhm (.) but if it's not I would probably
164 hand it in to the (.) [police
165 station]
166 P1 [bus bus driver]
167 P2 yeah that too (.) maybe (.)
168 P1 (.) yeah (.) ((long pause))
169 T do you want to move on to the yellow
170 cards?
171 P1 yes
172 P2 yeah ((long pause(.) shuffling))
173 P1 should I start? (.)
174 T yeah
175 P1 people care too much (.) about sports
176 agree disagree (.) explain why and give
177 example (.) he:h (.) DISagree (.) [I
178 T [okay]
179 P1 I] think people
180 should (.) be more (.) into sports (.)
181 and (.) try (.) s othe eh yeah (.)
182 different sports (.) and (.) because it's
183 fun hm (.)
184 P2 yeah there's pro- there's nothing wrong
185 with people if you (.) like who likes to
186 play sports and just (.) loves that but
187 (.) some people care too much (.) about
188 other playing sports like they (.) m
189 ma:ybe (.) h cuz there was like a soccer
190 game
191 P1 yeah
192 P2 recently (.) when (.) I don't know really
193 what happened but someone got hurt
194 P1 yeah
195 P2 and (.) I don't think that's okay
196 P1 yeah
197 P2 (.) in that way (.) [when you]
198 P1 [yeah the] supporters
199 P2 yeah
200 P1 they killed a man
201 P2 yeah (.) when they support a team a

202 little bit [too much]
 203 P1 [that is] too much
 204 P2 yeah (.)
 205 T What is sports for you
 206 P1 e:h (.) sports
 207 T If you think like those supporters who
 208 killed that guy [is that]
 209 P1 [I I would] never do
 210 that
 211 T no is that really being (.) a good
 212 suppo:rter
 213 P1 no
 214 T and pro (.) [athletes]
 215 P1 [they destroy] the
 216 reputation (.) for the club (.) and the
 217 supporters too (.) yeah
 218 (P2 yeah)
 219 P1 you could (.) like it a lot but (.) not
 220 (.) that (.) much (.) you would not eller
 221 you could not (.) kill anyone
 222 P2 (yeah) that is taking it too far
 223 P1 yeah ((long pause))
 224 P2 (okay) ((long pause)) people care too
 225 little about traffic laws (.) agree
 226 disagree explain why and (.) give
 227 examples (.) uhm well it's important that
 228 people (.) care about (.) traffic laws
 229 because if you don't follow the (.) laws
 230 then (.) then (.) it (.) may not only
 231 hurt you but (.) someone else can get
 232 hurt (.) if (.) you (.)
 233 P1 but some laws are yust (.) too £stupid I\$
 234 think
 235 P2 [ehh
 236 P1 £Hh\$] (.) you could break small laws but
 237 (.) bigger laws I think (.) you should
 238 (.) yeah (.) listen to
 239 P2 yeah (.) s it depends on the situation
 240 P1 yeah

241 P2 but (.) [when]
 242 T [e] (.) I gotta ask which laws
 243 are you able to break (.) and it's okay
 244 P1 e:h like (.) if you: are on a: (.)
 245 highway and you (.) only (.) is able to
 246 (.) go (.) hundred you could (.) you
 247 would probably go over hundred
 248 P2 hh
 249 P1 £Hh\$ ((overlapping laughter))
 250 T so the speed limit?
 251 P1 £yeah\$
 252 P2 (.) no I think it's important to follow
 253 the (.) rules and (.) so (.) laws (.) so
 254 (.) you can prevent (.) traffic accidents
 255 P1 yes
 256 ((long pause))
 257 T should we pick one more card?
 258 P1 okay (.) yellow or blue?
 259 T take a yellow one
 260 ((long pause))
 261 P1 people care too little about school work
 262 (.) agree disagree explain why and give
 263 examples (.) h:h some people do but (.)
 264 others (.) care very much (.) about
 265 school work (.) like me £hh:h hh\$ (.) eh
 266 (.) yeah (.) some people are very into
 267 (.) reading text (.) and be good in
 268 school and some are not (.) they just (.)
 269 don't care
 270 P2 it's (.) I think it's important to (.)
 271 care about school
 272 P1 yeah
 273 P2 cause it will decide your future
 274 P1 yes
 275 P2 so if you (.) you you have to have good
 276 grades to (.) kind of get the f-
 277 P1 a good yob
 278 P2 yeah
 279 P1 and get money when you are older

280 P2 yes (.) uhm but some people kinda care a
281 little bit too much about school
282 P1 yes
283 P2 so they (.) only (inaudible) (.) like (.)
284 if they get (.) almost the best (.) grade
285 that you could possibly have they may not
286 even be
287 P1 [happy about it]
288 P2 [happy about] (.) that (.) but (.) s
289 good to care about school
290 P1 yes (.) but not too much
291 P2 no (.)
292 P1 yes
293 ((long pause))
294 T okay
295 P2 hh
296 T (thank you)